## Contents

**Chiara Barbati and Vittorio Berti**  
Preface ...................................................................................................................................... 7

### MISSION, CONVERSION AND POWER

**Christelle Jullien**  
Conversion to Christianity in the Sasanian Empire. Political and Theological Issues .......................................................................................................................... 11

**Manfred Hutter**  
Intersection and Dependency of Christianity as a Minority Religion with and on Zoroastrian Dominance in the Sasanian Empire ........................................................................... 33

**Florence Jullien**  
The East-Syrian Patriarch: Constructing Identity through a Community Leader ..................... 53

**Vittorio Berti**  
Mar Aba in Ādurbādagān  
Leading a Church from Exile through the Iranian Landscape ................................................ 83

**Alexey Muraviev**  
In Search of the Lost Memoirs of the Persian mobed Converted to Christianity in the 4th Century .................................................................................................................. 105

**Nathanael Andrade**  
The Arrival of Iranian Christianity in the Indian Ocean ............................................................ 123

**Harald Suermann**  
The Mission of the Church of the East to South India and Sri Lanka ..................................... 149

### LANGUAGES, TEXTS AND CONCEPTS

**Simon Brelaud**  
“The names give forgiveness of iniquity, not a man”. Some Outcomes on Sasanian Christians’ Onomastics .............................................................................................................. 181

**Chiara Barbati**  
On the Iranian Lexicon in the Christian Old Uigur Texts from Central Asia ................................ 217

**Andrea Piras**  
“And you gathered me to your houses”. Gospel Quotations in Manichaean Texts: Adaptations and Remaking of Mt 25, 35–36 in the Šābuhragān.................................................. 229
Lijuan Lin
Preliminary Notes on the Syriac Version of the Legend of Saint George
Found in Turfan ................................................................. 245

Adrian C. Pirtea
The Syriac and Sogdian Prefaces to the Six Books on the Dormition of the Virgin
Mary. Marian Traditions between the Eastern Mediterranean and Central Asia........... 279

Camilla Insom and Gianfilippo Terribili
In the Shade of a Tree. Holy Figures and Prodigious Trees in Late-Antique
and Medieval NW Iran and Adjacent Areas.............................................................. 333

Antonio Panaino
Origenism and Manichaeism through the Lens of a Mazdakite Distortion............... 367

Indices ................................................................................... 385

Notes on Contributors .................................................................. 397